DZIENNIK TARYF

POCZTOWYCH, TELETECHNICZNYCH I RADJOKOMUNIKACYJNYCH

WYDAWANY PRZEZ MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

Rok IV. | **Warszawa, dnia 29 maja 1936 r.** | **Nr 5.**

TREŚĆ:

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW:

13

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 18 maja 1936 r.

w sprawie częściowej zmiany zagranicznej taryfy telefonicznej.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr. 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. W zagranicznej taryfie telefonicznej ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 20 grudnia 1934 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 1, poz. 1 z 1935 r.) wprowadza się następujące zmiany:

Stronica taryfy:

29. Grecja, pkt. 2, po wyrazach „wszystkie rodzaje rozmów, z wyjątkiem" dodaje się wyrazy: „rozmów na zgóry oznaczoną godzinę".

31 — 32. Hiszpanja, pkt. 1 Układ tabelaryczny, w którym podano stawki do wysp Balearskich i Kanaryjskich otrzymuje następujące brzmienie:

Taryfa do wysp Balearskich i Kanaryjskich oraz do urzędu hiszpańskiego Melilla w Afryce Pół.

Strefa polska	Wyspy Balearskie i Melilla — Opłata za 3-minutową rozmowę zwykłą		Strefa polska	Wyspy Kanaryjskie — Opłata za 3-minutową rozmowę zwykłą		Wyspy Kanaryjskie — Opłata za zawiadomienie (report charge)	
	fr	c		fr.	c	fr.	c
I	33	75					
II	34	35					
III	34	95	I — VI	51	—	16	33
IV	35	55					
V	36	15					
VI	36	75					

Pkt. 8 otrzymuje następujące brzmienie: „W ruchu telefonicznym z powyższemi krajami (z wyjątkiem wysp Kanaryjskich) dopuszcza się wszystkie rodzaje rozmów, z wyjątkiem rozmów błyskawicznych, giełdowych, lotniczych, abonowanych w godzinach silnego ruchu oraz wezwań do rozmównicy poza miejscowym obszarem doręczeń. Z wyspami Kanaryjskiemi są dopuszczone rozmowy zwykłe oraz rozmowy z określoną osobą".

Służba telefoniczna z wyspami Balearskiemi oraz Melillą odbywa się o godz. 10 — 14 i od 17 — 21, zaś z wyspami Kanaryjskiemi od godz. 9 — 12, 14 — 15 i 18 — 20.

89. Poniżej pozycji „Egipt" dodaje się nową pozycję:

Kenja (Kenya)

Opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą od poniedziałku do piątku włącznie 135 fr.

w sobotę . . 97 fr. 50 c.

Opłata za zawiadomienie (report charge) . . . . 22 fr. 50 c.

Dopuszczone są rozmowy zwykłe oraz rozmowy z określoną osobą (z wezwaniem do rozmównicy i z uprzedzeniem o rozmowie).

Rozmowy mogą być przeprowadzane codziennie od godz. 13.30 — 15.30 z wyjątkiem niedziel.

Do ruchu dopuszczone są miejscowości: Nairobi, Mombasa, Nakuru i Eldoret.

95. Kolumbja, Peru. Po wyrazach „II strefa Caldas i Yalle de Canca 148.50" dodaje się nowy wiersz:

„Peru: Lima . . . . . 189.75"

100. Australijski Związek Państw.

Pierwsze zdanie otrzymuje następujące brzmienie:

Opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą od poniedziałku do piątku włącznie 135 fr.

w sobotę . . 97 fr. 50 c.

W trzeciem zdaniu po wyrazie „Quennsland" dodaje się wyraz „Tasmanji".

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1936 r.

Minister Poczt i Telegrafów:
(—) **E. Kaliński.**

14

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEFRAFÓW

z dnia 25 maja 1936 r.

w sprawie częściowej zmiany zagranicznej taryfy telegraficznej.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr. 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. W zagranicznej taryfie telegraficznej, ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dn. 7 listopada 1933 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 1, poz. 3) wprowadza się następujące zmiany:

Stronica taryfy:

26 — 27. W nagłówku kol. 8 dodaje się wyraz „Fototelegram". W poz. „Niemcy", w kol. 8 dodaje się odsyłacz *) i u dołu tej samej stronicy uwagę: *) patrz „Fototelegramy na str. 32 — 33".

30 — 31. W nagłówku kol. 8 dodaje się wyraz: „Fototelegram". W poz. „Wielka Brytanja" w kol. 8 dodaje się odsyłacz *) i u dołu tej samej stronicy uwagę: *) patrz „Fototelegramy na str. 32 — 33".

32 — 33. Poniżej poz. „Związek Socjalistycznych Republik Rad" dodaje się nową pozycję:

Fototelegramy

Kraj przeznaczenia	Stacje fototelegraficzne	Największe dopuszczalne wymiary obrazu w cm	Opłaty za fototelegram o powierzchni			Dopuszczone płatne wskazówki służbowe	Opłaty dodatkowe za poszczególne wskazówki służbowe, podane w kol. 5	Sposób obliczania opłaty za fototelegram
1	2	3	4			5	6	7
Niemcy	Warszawa Berlin, godziny transmisji przez całą dobę	13×18	do 120 cm^2	fr. 25	cent. 63	S.F.D.RPX. XP.PC.PCP. GP.TR.GPR. PR. Jour. Nuit. TMx. CTA.Postxp. KX. Film.	Opłata za wskazówkę „Postxp"—wynosi 2 fr., za „PR" 1 fr. O ile nadawca żąda zastosowania obu wskazówek, winien uiścić opłatę w łącznej wysokości 3 fr. Opłata za wskazówkę „TMx" wynosi 4,50 fr. za każdy odpis prócz orginału. Opłata za wskazówkę „Kx" wynosi 2 fr. za każdy odpis oprócz oryginału dla adresata. Do wszystkich innych wskazówek służbowych płatnych mają zastosowanie te same postanowienia co przy telegramach zwykłych przy nadaniu, doręczaniu, czynnościach wykonywanych przez urzędy oddawcze, jak również przy przesyłaniu na przewodach ewent. wskazówek (cR i t. d.).	Opłatę za fototelegram pobiera się zależnie od wielkości powierzchni najmniejszego prostokąta obejmującego cały obraz. Wielkość tej powierzchni określa się w cm^2, przyczem długości boków obrazu zaokrągla się wgórę do całych centymetrów (np. 8,2×10,7 cm liczy się za 9×11=99 cm^2). Jako minimum opłaty pobiera się należność za 120 cm^2 powierzchni obrazu. Obrazy o powierzchni ponad 234cm^2 muszą być podzielone przez nadawcę, który wskazuje przytem kolejność transmisji części obrazu. Za każdą część obrazu pobiera się opłaty wskazane w kol. 4.
			ponad 120 cm^2 do 234 cm^2	31	57			
Wielka Brytanja	Warszawa—Londyn godz. trans. od g. 8-10 i 18-24 a w niedziele i święta od 16—24	13×18	do 120 cm^2	46	53	jak w ruchu z Niemcami z wyjątkiem D	jak w ruchu z Niemcami	jak w ruchu z Niemcami
			ponad 120 cm^2 do 234 cm^2	62	92			

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodziw życie z dniem 1 czerwca r. b.

Minister Poczt i Telegrafów:
(—) **E. Kaliński.**

Kursy przeliczania kwot przekazowych w obrocie międzynarodowym.

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych w obrocie międzynarodowym obowiązują następujące kursy przeliczania:

od 6 maja 1936 r.
100 koron szwedzkich = 137 zł.
1 funt szterling = 27 zł.

od 9 maja 1936 r.
100 koron duńskich = 119 zł.

od 15 maja 1936 r.
100 koron norweskich = 134 zł.
100 frorenów holenderskich = 361 zł.

Nr. PZ 503 z dnia 11 maja 1936 r.

Sprostowanie.

W Dz. Taryf Nr. 4 na str. 16 zamiast:
1 dolar kanadyjski = 5,35 zł.
100 koron norweskich = 100 zł.
powinno być:
1 dolar amerykański = 5,35 zł.
100 koron normeskich = 133 zł.

Adres Redakcji i Administracji: MINISTERSTWO POCZT I TELEGRAFÓW
Warszawa, Warecka 16 II p., pokój Nr 102.
Telefon: Centrala M. P. i T. wewn. 216
Wpłaty za Dz. Taryf należy uskuteczniać zapomocą przekazów rozrachunkowych.

Tłoczono czcionkami Drukarni Państwowej w Warszawie. 84052.

Cena Nr 5. — 40 gr.

Polska–[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	jak w rubryce 4 [illegible]	jak w rubryce [illegible]

[illegible]

[illegible] — 137 zł.

[illegible] = 27 zł.

od 9 maja 1933 r.

100 koron duńskich = 11[illegible] zł.

Adres Redakcji i Administracji: MINISTERSTWO [illegible]
Warszawa, Wareckа 10 [illegible]
Telefon: Centrala [illegible]
Wpłaty na Dz. Taryf należy [illegible]
Drukarnia [illegible] w Warszawie.